



# Otnestro Lema: SALUDY LIMPIEZA

COLECTION PUERCONNON

Año 5 - Núm. 18

O SE PRESTA FUERA DE LA

Septiembre 1950

Rio Piedras, P. R.

1 Centava

# Esposos Muñoz Marín Asisten a la Inauguración de Centro de Costura

a las 2:00 P. M., se celebró un resolverlos ameno programa en el Caserio tópicos de gran interés como el tópicos de gran interés como el Roig de Humacao con motivo de nutrición, cuidado del niño de la inauguración del centro y costura. Esta charla, de mu-de costura. Dicha actividad es-jer, a mujer, fué acogida con tuvo a cargo de la Agente de gran interés por parte de la tuvo a cargo de la Agente de Demostración en el Hogar, Sra. Aida Mediavilla de Már-

DONA INES M. DE MUNOZ

quez, el Club de señoras, el club 4-H y la Asociación de Inquilinos.

Dió la bienvenida el Sr. Pérez, Administrador del Case-rio Roig, pasando seguida a la ceremonia de la bendición Esta parte del programa estuvo a cargo del Reverendo Padre Bernardo, de la Orden Bene-

Con breves palabras la Sra Marquez hizo la presentación de la Sra. Muñoz Marín, quien ofreció una amena charla sobre el hogar. En una forma sen cilla y llana, presentó a las amas de casa un número de problemas que a ellas se les

El domingo 3 de septiembre presentan y de como pueden

concurrencia Continuo el programa con varios números entre los cuales podemos recordar un diá-logo educativo por las niñas 4-H Olga Carrasquillo y Edith Rivera sobre como comprar telas. La niñita Norma Pérez obsequió al público con la poe-sía "La Bella Creación" y unos (Pasa a la página 8)

### Escuelas Maternales

Nos place informar a nues tros inquilinos que debido al gran interés que se han tomado los señores Dario Goitía, alcalde de Arecibo, Federico Cordero, alcalde de Carolina Diego Jiménez. alcalde de Fajardo y la Sra. Angeles M. de López, alcaldesa de Rio Piedras; quienes han nombrado empleadas para dirigir las escuelas maternales de los Caserios Dr. C. Coll y Toste, Dr. S. Veve Calzada, J. Severo Quiñones y Dr. R. López Sicardó, estas escuelitas continuarán funcionando para beneficio de los niños de 2 á 5 años de los mencionados proyectos.

La Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico, expresa su agradecimiento a tan distinguidos servidores

Cultiva Su Propio Huerto

El señor Ramón Pérez del Caserio San José trabaja en el hermoso huerto cultivado frente a su vivienda. Muchos inquilinos de este caserio están cultivando sus propios huertos como este, demostrande lo que puede hacerse con un poco de trabajo en las boras libres. EL CASERIO publicará las fotos de los huertos más bonitos.

# Caserío Mercado Celebra Semana de Actividades

Recibe la Visita de Distinguidas Personalidades y Funcionarios de Caguas

Por R. MERCED ALICEA

miento en el Caserio José Mercado de Caguas gracias a la iniciativa y esfuerzo de un grupo de inquilinos presidido por el Sr. Jacinto Muñoz. Este comité de la Asociación de Inquilinos, dirigidos magistral-mente por el Sr. López Olme-da (administrador del case-rio) en su afán de mejorar el nivel de vida de todos los inquilinos organizó, junto con los miembros de otras agencias, una campaña de limpieza

y las damas Carmen Ana Cor-tés, Leonor Santos, María Ché vere, Idalia García e Iris Luz González.

Estos líderes se dividieron y visitaron por partes las vivien- Salud de la Unidad de Salud das para estimular a los inqui- (Pasa a la página 8)

De todo este movimiento sur linos a sembrar y a mejorar la Durante la semana del 14 al gió un embellecimiento gene-la del agosto todo fué movi-ral del caserío en sus alrededo-niento en el Caserío José Mer-res, levantando jardines y ex-sonas continuarán visitando da inquilino para la siembra de huertos. Se organizó un comité compuesta nos la compuesta nos continuaran visitando de huertos. Se organizó un comité compuesta nos continuaran visitando de huertos de la compuesta nos continuaran visitando de la compuesta nos continuaran visitando de la compuesta nos continuaran visitando de la compuesta compues mité compuesto por los seño-res Félix Solá, Clotide Nar-váez, Antonio Martínez, Fran-cisco González, Monchito Cruz dos con el delicioso y "escaso" café boricua.

Se desarrollaron actividades educativas y recreativas dirl-gidas por las señoritas Maria Mercedes Rosa, Educadora en

En Puerto Rico ya no se dice deme una cerveza . . . Ahora se dice: Deme una

# Khelngold

VENTURA RODRIGUEZ & SONS INC. San Juan - Ponce - Mayagüez

# Ecos del Caserio B. F. García De Cayey

Por ANGEL IRIZARRY (Corresponsal)

Está de plácemes el inquilinato desde que dieron princi-pios los trabajos para la cons-trucción del puente sobre la quebrada que queda a la en-trada de nuestro Caserio. Esperamos que en el proyecto se incluya el camino que une a la carretera militar, pues en dias de lluvia las aguas que ba-jan hacen insoportable el trán sito a los viandantes y además pueden perjudicar la estruc-tura del puente en construc-

Damos la bienvenida a los nuevos inquilinos, los señores Javier Soliván, Félix Martínez, Sra. Esther de Jesús y al Policia Insular Rafael Vázquez, quien estará a cargo de mejorar la disciplina de los muchachos del Caserio. Exito y buena estadía le deseamos al señor Vázquez.

De acuerdo con el último escrutinio del Reinado del Caserio, salió electa la señorita Aida Luz Burgos. El Baile-Co-ronación que se llevará a efecto el dia 25 de septiembre, se-rà amenizado por la reputada orquesta de Frank Madera Reina gran entusiasmo tanto en el pueblo de Cayey como en



Tres vistas del agasajo de que fuera objeto el señor Manuel Sánchez, exadministrador del Caserio Roig, de Humacao, por los inquilinos del mismo caserio. En la primera foto, inpor los inquintos del mismo caserio. La la propertica del caserio que tomaron parte en el homenaje. En la foto del centro, de izquierda a derecha, el homenajeado, señor Manuel Sánchez Rivera; el señor Nazario Ramos, Presidente de la Asociación de Inquilinos y el señor Adolfo Pérez, nuevo administrador del Caserío. En la tercera foto, el Trío de guitarra de las hermanas Sánchez, inquilinas del Caserio, quienes deleitaron a la concurrencia con varios núe meros musicales. El señor Sánchez ha pasado a trabajar al Caserio Delgado de Caguas EL CASERIO informó en su número pasado sobre este homenaje.

# Hacen Preparativos para la Fiesta de Reyes En el Caserío Matienzo Cintrón de Cataño

Por Blanca de Meléndez

Estando ya cerca la tempo-rada de Navidad me place informarle a los inquilinos de la Isla, como nosotros organiza-mos la fiestecita de Reyes en este proyecto El año pasado, nuestro administrador Sr. Adolfo Pérez, celebró una reunion de inquilinos y nombramos un comité ejecutivo para preparar la actividad. El Sr. Paco Castillo, inquilino, presi-

fiesta, varias actividades pa-ra conseguir fondos para comprar juguetes. Primero, se ce-lebró una jarana baile en el Centro Comuna<sup>1</sup> la cual dejó \$20.50 de beneficio Luego, se vendieron pasteles que preparó el Club de Damas y con esto sexos y edades. Los niños se-

dió ese Comité que se compo-nía además de Lidia Cebolle-ro, Anselmo García y otros in-quilinos. Se acordó celebrar con anticipación la fecha de la fiesta, varias actividades patotal recogimos \$128-55,

Mientras tanto, un Comité compuesto de cinco señoritas visitaron las viviendas e hicieron un censo anotando los ni-ños que había en cada casa por

acuerdo con el número total de niños y niñas que había de las edades mencionadas anteriormente en el caserio. Ense-guida el Sr. Castillo, acompa-ñado del administrador, fueron a comprar los juguetes que consiguieron a un precio bastante razonable.

Por la noche se celebró otra Por la noche se celebro otra reunión de inquilinos y se les informó sobre el estado de cuentas, gastos incurridos y número de juguetes comprados. También se habló de la distribución de juguetes que se llevó a cabo de la siguiente manera:

En este caserio hay 160 viviendas. Por este motivo, se escogieron varias mesas largas y con tiza se dividieron en 160 espacios, cada número corresaños y dos niños de 5 y 7 años, los juguetes que se colocaron en ese espacio fueron de acuer de con esas edades y sexos.

Se repartieron tickets a los padres de todas las viviendas y se les avisó que el día de Reyes a las seis de la mañana vinieran a buscar los juguetes de sus hijos.

Del Comité Ejecutivo, se nombró un representante para que estuviera al frente de cada mesa. La repartición de juguetes tomó muy poco tiem-po, todos los niños fueron aten didos y los padres se mostra-ron muy contentos.

Este año volveremos a hacer lo mismo y por recomenda-ción del Sr. Castillo, distribulremos los juguetes la noche del 5 de enero para que al ama necer del día de Reyes tengan los niños sus juguetes en su casa. Por los resultados obtenidos, yoʻrecomendaria tam-bién que todos los inquilinos y administradores pusieran este sistema en práctica y empezaran a trabajar ahora mis-

También nosotros acostum-bramos celebrar un baile de niños ese dia para dar oportu-nidad a que los niños den rien-da suelta a su alegria.

también se distinguen en los deportes.

en el pueblo de Cayey como en el Caserio por la coronación de tan simpática reina.

Vistiendo el uniforme de las el equipo será trasladado a sa-

vidades. Lamentamos que en Cayey no haya instituciones que puedan aportar recursos económicos suficientes para continuar tan buena obra en favor de los niños.

El 17 de agosto pasado visitó la Cigüeña el hogar de los es-posos Quiñones-Ocasio de Fuerzas Armadas se encuen-tran los jóvenes Carlos Ramos, al nuestro de tan valiosos ser-Santos Martinez y Román Vé-vicios y todo, por haberse ago-un precioso niñito que respon-

lez, todos de este Caserio. Gra-tas impresiones en las filas les deseamos a estos jóvenes que vidades. Lamentamos que en ga vida deseamos a este retoño ga vida deseamos a este retoño y felicitamos a sus papás, el señor Julio Quiñones, quien se encuentra en el estado de Pennsylvania, y a Angelita Ocasio de Quiñones.

> En su apartamiento del No. 92 estuvo recluida en cama la señora Catalina Torres, hu-milde y hacendosa inquilina que hace mucho tiempo convive con nosotros. Lamentamos muy de veras que no ten-gamos en este Caserio un Centro Médico o recursos dis-mero uno había una niña de 2 ponibles para atender estas emergencias.

Nos dispensó atenta visita Nos dispenso atenta visita en nuestro apartamiento en dias pasados, la señora Violeta Morales de Gil, ex-inquilina de este Caserio, y persona muy estimada por todos. Tanto ella como su espesa al Se to ella como su esposo el Sr. Gil Valladares están de placemes con su nueva residencia que será construida en los altos de su propio negocio. ¡Salud y pesetas!

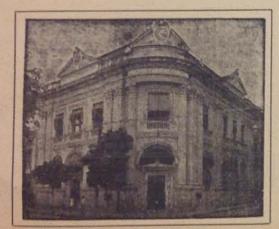
Varios inquilinos me han preguntado en son de broma si me han trasladado la corres ponsalía al Caserio Dr. Ma-nuel Zeno Gandia de Arecibo, sin mi consentimiento. Lo que me explico es que ya el inquilinato se ocupa un poco más de leer lo que se publica sobre la vida de éste y otros case-rios. ¡Calma señores! esa erra-ta ya ha sido corregida!

A la edad de 40 años falleció el humilde y correcto ciudadano Juan Morales, inquilino del 
Apartamiento No. 73.

El difunto Morales deja cinco nenes y una buena señora 
que hoy lloran su ausencia.

Nos univos a la paga de tidos.

que hoy lloran su ausencia. Nos unimos a la pena de todos sus familiares.



Miembro Federal Deposit Insurance Corporation

Para la seguridad del Futuro, una cuenta de ahorros en el BANCO CREDITO Y AHORRO PONCEÑO.

# Ecos del Caserío Félix Córdova Dávila

Por Remedios Santiago,

BODAS

Ante el altar de la iglesia de Nuestra Señora de la Cande-laria de Manatí, unieron sus destinos los jóvenes Angel Or-tiz y Carmin Pacheco Padró. Apadrinaron la boda la Sra-Teresa Santos y José Padró. Ella es hija del Sr. Dolores

Padro y dona Paula González de Padro, residentes de la vi-vienda No. 42 del Caserio "Fé-liex Cordova Dáyila" de Mana-

La boda fué presenciada po: una nutrida concurencia de familiares y amigos de la feliz pa reja quienes celebraron el presiones les deseamos. acontecimiento con borozo en el hogar paterno de la desposada.

Eterna luna de miel desea mos a tan gentil pareja.

### AGRADECIMIENTO

La Srta Esperanza Zorrilla, maestra de la escuelita de es-Caserio, y los padres de los ninitos, están muy agradecidos por la cooperación del Dr. Mudafort al examinar los 40 niñitos de primer grado que asis-ten a ella. Todos han salido

HOGAR DE PLACEMES

En la vivienda No- 88 de es te caserio, la cigueña obsequió a los esposos Victoriano Infante y Elisa Miranda con una preciosa niña que responderá al nombre de Iris Ramona. Tanto la madre como la niña se encuentran disfrutando de una buena salud.

### VIAJEROS

Se ausentaron por la ruta aerea hacia los Estados Uni-dos, los señores Luis Medina, Bienvenido Reyes y el joven Hèctor Calèn que residen en las viviendas Nos. 2, 31 y 122 respectivamente. Gratas im-

### REUNION DE PADRES Y MAESTROS

Recientemente se llevó a ca-bo en el Centro Comunal de este Caserio una reunión de padres y maestros con el pro-pósito de familiarizar a los padres con los asuntos de la es-

Se nombró una directiva la cual quedo integrada por pa-dres que residen en el mismo La directiva fué la siguiente: Presidente, Candita Nater: Vibien de salud.

A través de estas líneas desean dar las más expresivas gracias al Doctor por su cooperación espontánea.

Ce Presidente, Julio Robles; Tesorero, Félix García; Secretario, Ramón Pagán; Vocales: Lydia Dávila, Rosa Clau (Pasa a la Página 5)

nado se llevará a efecto duran-te el mes de octubre. Quedan

# Notas del Caserío Varias Actividades en López Sicardó De Río Piedras

Por Luis Q. Hernández Corresponsal

### VIERNES SOCIALES

El Dr. Thomas B. Jones, ca-tedrático de la Universidad de Puerto Rico y sus estudiantes de trabajo social Srta. A. Morales y Sr. A. Guzmán, han

tividades recreativas en esta comunidad. La juventud tie-ne la oportunidad de asistir a los viernes sociales todos los fines de semana. Se presentan programas musicales, bailes y juegos de salón.

Quiera Dios que el esfuerzo del Dr. Jones, no se pierda en vano y que la juventud de esta comunidad aprenda a apreciar el verdadero valor que tienen estas actividades.

La participación en estas ac-La participación en casa actividades ayudará al desarro-llo social de los jóvenes quie-nes cooperarán para el exito del programa del Dr. Jones-

### ANIVERSARIO

Los esposos Betzalda Váz-quez y el Sr. Sixto Rivera Or-tiz, celebrarán su aniversario de bodas el 30 de septiembre. Cumplen cinco años de matri-monio. Deseamos felicidades a los conyuges, junto a sus hi-jos Ramón Alberto, Sixto Manuel y a su hijo adoptivo "Ted-

### CUMPLEAÑOS

El joven Héctor González, secretario del Club Deportivo de Jóvenes celebró su onomásy Lydia Aponte, 157 votos- La tico el 16 del presente mes urna se abrirá por última vez a las 10 de la noche del día sá-bado 23 de septiembre y el rei-Cumplió 21 años de vida.

La niñita Luisa Antonia Pérez, hija de la Sra. Haydée Flores de la vivienda No. 88 (Pasa a la Página 5)

Durante este mes, se celebró mes de este administrador se una reunión por el Club de Damas del Caserio, acordando establecer un Centro de Costuras, con el fin de sentar las bases para el catablecimiento de un Taller de Costuras Cooperativo en un futuro cercano. Se celebró también la preparación y venta de unos pasteles con el fin de recaudar fondos. La actividad fué un éxito económico.

También durante la amenada de huracán se nombró un Comité de Desastre con el fin Francisco Seín de Lares pasó

Caserío Seín de Lares

de proteger vidas y haciendas de los inquilinos y vecinos cer-canos al caserio. Se establecie-ron 3 estaciones de emergenron 3 estaciones de emergen-cia para refugios en caso de temporal. Una de ellas el Cen-tro Comunal y otra la escuela y el local de tienda desocupa-do, todos bajo la supervisión del administrador con la coo-del administrador con la coo-poración de los inquilipres peración de los inquilinos. Próximamente y por gestio-

### Notas Sociales del Caserío Las Lomas

Los inquilinos del Caserío felicitan a los esposos Alicea Rivera de la vivienda No. 97 por su hermoso heredero que llegó a su hogar, lleva el nom-bre de Norbert Alicea Rivera. bre de Norbert Alicea Rivera. Le deseamos a Norbert mu-chos años de vida. Son sus abuelos Monserrate Ramírez, Isabel Torres y Juan Alicea. Son sus padrinos Francisco Tirado y Cristina Rodriguez de Tirado. (Padrinos de Agua)

El Caserío Las Lomas le en-

Comité de Desastre con el fin Francisco Sein de Lares pasó con éxito la primera inspec-ción federal, llevada a cabo por la Administración de Pro-

ductos y Mercadeo. Esta es la agencia federal ma de comedores escolares en Puerto Rico. La inspección se llevó a efecto el día 25 de ma-yo de 1950, por oficiales de di-cha agencia federal. Las condiciones observadas

durante la inspección de la unidad eran demostrativas de que todos los aspectos del Programa de comedores escolares estaban siendo manejados en forma muy satisfactoria acertada.

Por haber este Administrador contribuído al gran exito alcanzado por el comedor escolar del caserio, compartimos jubilosos este gran logro de di-

cha unidad escolar El comedor del Caserio Sein de Lares fué inaugurado el día 25 de enero de 1950, por lo que apenas tiene siete meses de estar funcionando. En tan corto período de tiempo se ha realizado una labor sobresamortal fenecido Luis Lugo y
un pésame de compañerismo a
su señora.

Los padrinos Florentino y
Sofia la desean a su apisoda

Entre caracter de tempo se na
iente, gracias a la labor destacada del Sr. Nicolás Marrero,
maestro encargado; Srta.
Georgina Medina, matrona;
Sofia la desean a su apisoda

Sofia la desean a su apisoda Los padrinos Florentino y Sofia le desean a su ahijada Lillian Nereida Vallez muchos años de vida y un pronto restablecimiento de su catarito.

Sra. María Flores, cocinera; quienes han tenido la cooperación decidida del administrador del Caserio Sr Juan G.
González y de l. facultad de la escuela del caserio.

# Notas del Caserío Delgado de Caguas

Por Rafael Merced Alicea

Club Juvenil "Sueños de Juventud" se reorganiza:

En una muy interesante reu-nión que se efectuó el dia 5 de septiembre en el Centro Co-munal del Caserio Delgado se llevó a cabo una reorganiza-ción del Club Juvenil. Se ell-mó una pueva directiva que quedó integerada así: Como presidente permaneció en su puesto Rafael Merced Alicea; gió una nueva directiva que Vice-presidente Guillermo Hernández; Secretario, Victor Soto y Tesorera, la Srta. Gladys López. Como vocales los demás miembros de la organización. Los actuales consejeros del Club son los señores Jo-se López y Juan Rosa. Todos los miembros quedaron muy complacidos con la nueva or-ganización. ¡Exitos!

Gladys López, primera entre candidatas a reinado:

En la noche del 5 de septiera-bre de 1950 se abrió la urna de intación para la elección de la "Raina de la Juventud" de es-te Caserio. Al abrirse por pri-mera vez el número de votos de cada candidata fué como si-sue: Gladys López, 810 votos; Cladys Hernandez, 377 votos

Ningún producto SW es empacado... ... a menos que el fruto natural sea óptimo Jugos de Frutas Salsa Tomate POR ESO SON TAN FINOS LOS PRODUCTOS 57 FERNANDEZ & CO., INC. Distribuidores San Juan, Puerto Rico

### EL CUENTO

# DESPERTAL

La alegre caravana se puso jos de participar de la alegria posee todos, y había ido a pa-en marcha. Eramos ocho dia-billos cuyas edades oscilaban algo apartada del pelotón, mor ¡Dios mío! ¡Lo adoro, lo adoro. el sol pleno de la mañana estival brillaban los vivos colo-res de los vestidos femeninos la blancura de los indumentos masculinos. En la amplia avenida de los eucaliptos, que daba acceso al parque, pues nuestro paseo de aquel día nos llevaría lejos y era necesario desdeñosa calificación. contar con buenas cabalgaduras y excelentes condiciones jinete. Ambas cosas no nos faltaban, amén del entusiasmo propio de la primera juventud. que pone en todos sus actos un fuego vital maravilloso

Empero, yo estaba muy le-

entre los dieciséis años. Bajo disqueando, junto a una ramita de abeto de aromática y amarga savia, mis melancóli-cos recuerdos de la noche anterior. El resto de mis primos no reparaban en ello, interesados exclusivamente en el paseo proyectado. Además, yo era tan "romántica", según su creo que estuviesen equivocados al juzgarme así. Frente a la eufórica vitalidad desplegada por todos, desentonaba pertinaz seriedad mis actitudes concentradas, mi falta de entusiasmo por los ejercicios violentos y el baile, sobre todo mi placer por la soledad y la

> Esa misma mañana en tanto que la alegria inflamaba los corazones yo permanecia si lenciosa, retraida, ajena a la belleza que me rodeaba y al entusiasmo que a los demás hacía reir y charlar con gorjeos de pajaros dichosos. unico que contemplaba con sir interes mi actitud era Juan Felipe mi primo menor

dicional de todas mis horas. Es taba muy lejos de interesarse por aquellas cosas que formaban mis más caros sueños sin embargo, parecia compren derme siempre, con un estuercon un esfuerzo singular de acomodación espiritual que una mujer de experiencia hubiera valorado dignamente.

No pasaba inadvertido para el mi desgano por el tan desea-do paseo. Lo revelaba con elocuencia aquella arruga de su frente de adolescente, no obstante la cual, temiendo sin duda provocar mi enojo por cierbien con do v sor ya en ocasiones semejantes, callaha

El último eucalipto señalaba lugar de la partida. Montamos ágiles, y apenas diez mi-nutos más tarde, galopábamos por el camino polvoriento.

Adrede retuve las riendas de mi obediente caballo para dejarlos alejarse y marchar a la zaga sin participar de aquel parloteo que por momentos me fastidiaha. Conocia el sendero elegido y no temia llegar, aunque con retraso al mismo destino, un encantador regato sombreado de sauces distantes apenas unas dos leguas de la estancia donde acamparían para pescar.

"¿Por que acepte — medita-ba entretanto — este tonto pa-seo, hecho va diez veces, cuan-do pude permanecer tranquila en "las casas" sin la fastidiosa presencia de ellos? Tan luego hoy que es "su" dia. Debi escribirle —continuaba en mi soliloquio—, más ¿cómo atre-verme? Se hubiera reido terriblemente, con aquella risa sarcastica que todos abominan, to de la pampa había dejado
AY si le enviase un recuerdo, huellas de rebeldía y soledad, por ejemplo, un libro? Pero.
Rodeado por aquella tribu
ique libro? Su biblioteca los juvenil, su silueta se destacayoría semejantes. Para las chi-

él jamás lo sabrá! —una lá grima pugnaba ya por caer a la altura de estas reflexiones de mi cariño y de mi admira-

Con el placer amargo y deliprimera aventura de amor, re voqué entonces los acontecimientos ocurridos el día antes pues, para decir la verdad, apenas contaba este amor vein

ticuatro horas de vida. Apareció "él" del modo más inesperado. Hasta entonces su nombre sólo accidentalmente se mencionó en mi presencia. Los muchachos propusieron

Difícilmente cuando se despierta a la emoción, puede distinguirsels del amor. Hasta que los mismos acontecimientos vienen, finalmente, a dar la clave

versación, iban siempre directas a mi persona, como si fuese lo único digno de su atencioso a la vez, que reporta la ción. Por lo demás se trataban temas triviales.

Incitado en cenar en nuestra compañía, estuvo a mi lado en la mesa, y pude admirar la ga-lantería de sus gestos y la fi-

neza de sus costumbres. A las doce, después de cambiar amistosas palabras con sin embargo, siempre me acompañarlo hasta la última

ba ventajosamente con una cas era un caballero a la an-elegancia insuperable. Pareció tigua; para los muchachitos un Nunca podré querer a otro, por sentir mi admiración, pues sus respetable señor. Se llegó a suque ninguno como él, es digno miradas, en medio de la conponer postiza su dentadura y un buen bisoñé su cabellera. Yo callaba tratando de demostrar el interés por la cuestión. Al cabo, con la inflexión de voz más indiferente pregunté:

¿Iremos mañana a su estancia?

Juan Felipe susurró a mi oído con contenida tristeza:

¿Tanto te interesa, Lucia? Sentia que el rubor cubría mi rostro.

Pero mis tíos no nos permitieron aceptar la invitación cuando la expusimos

Sola ya en mi cuarto —las otras primas dormían profundamente—, las emociones que acababa de vivir surgieron una a una con deslumbradora daridad en mi memoria. Temblaba mi corazón de gozosa inquietud. No hubiera podido reposar. Preferi abrir la ventana y en el silencio del campo (acu-rrucada entre las sombras de una noche sin luna, entregarme a mis ensueños hasta el amanecer. La reflexión me hizo saber que estaba enamora-da por primera vez.

Ahora, entumecida por la vigilia, cabalgaba soñolienta y entristecida. Suspiré.

— Querida prima, ¿es posi-ble que aún te dure el sonan-bulismo? — la voz de mi buen amigo acababa de arrancarme de mis meditaciones. En ella temblaba la misma retenida amargura que noté la noche anterior. Me dolió notarlo .

—'No soy dueña de mis pen-samientos siquiera? —respondi con marcado malhumor.

—Bien sabes que los respeté siempre con devoción, pero ahora no es lo mismo —jugue-teaba con la fusta hasta asustar a su caballo sin notarlo.

-Debes respetar los actuales, pues son tan considerables como los demás.

-Para tí, tal vez, Lucía; yo simplemente, los aborrezco.

Su voz había cambiado. Lo miré con sincera sorpresa-Juan Felipe, tan manso siempre, revelaba, de pronto, cier-ta fiereza de voluntad desco-nocida. Sin volverse, continuó:

nocida. Sin volverse, conunuo.

—Hasta anoche no he sabido lo que es sufrir. Ahora, conozco el dolor en su más cruel
intensidad. Es más, se también
de odio. He aquí lo que la viside ose hombre, ha dejado. ta de ese hombre ha dejado. —¡Juan Felipe! —exclamó

súbitamente espantada. Qué es lo que dices?

Ante mi acababa de apare-cer, no ya el joven primo, camarada comprensivo y tierno, sino el hombre maduro, con sus pasiones definidas: amor y celos. Su misma fisonomia mostraba cambios evidentes en sus ojos de adolescente, en los que otrora leyera con (Pasa a la pág. 7)



cantador misterio que ahora comprendía precursor de mi pasión. Era un lejano vecino, de excéntricas costumbres. exageradas sin duda por la inrlataneria lugare Su visita a la estancia de mis tios resultaba un acontecimien to desusado, pero todos estu-vieron contestes en que el personaje, visto en la realidad, es-taba muy lejos de parecerse

al retrato popularizado por la fama. A mi me pareció un ser de excepción. Alto, erguido or gullosamente, con una mirada dominadora y una sonrisa de absoluto desdén, me observó desde el primer momento con evidente interés, que pareció suavizar el sarcasmo que brillaba en sus ojos intensamente

-Es una antigualla- murmuraban las chicas

En tanto que yo pensaba que gallardo!

-: Es un viejo solterón! sostenian los jóvenes -pretenciones de elegante.

Mientras, yo contemplaba su amplia frente curtida por el sol y su rostro en el que el vien

pareció rodeado de cierto en-! tranquera -era un motivo para salir — y él accedió con agrado, pero la dificultad es-tribaba en quiénes debían ir en su coche y quienes en el nuestro. Con una sonrisa adujo q. puesto q le tocaba elegir era vo la que deseaba junto a el...

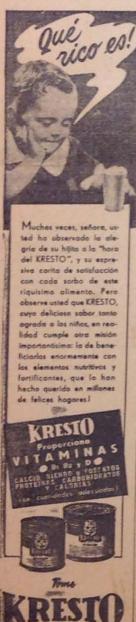
El corazón brincaba jubilosamente en mi pecho. Sólo diez minutos duraría tal vez aquella maravillosa aventura, pero ¡cuán hermosos e inolvidables!

Conversamos de libros, resultó ser un lector apasionado y se interesó por mis inquie-

tudes artísticas.

—Cuando me honre con su visita conocerá usted mi biblioteca. Creo que le ha de interesar. A propósito -agregó con voz algo más alta y menos intima -- mañana recibiré a al-gunos amigos por ser mi cumpleaños, ¿no querría acompa-ñarme? He omitido hacer la respectiva invitación a sus padres, pero creo que no habra por ello reparo. Si gustan ir me complacerán.

Llegábamos. Oprimió m i mano con cierta expresiva efusión, y su coche se perdió en el



Por Felicita Martinez Corresponsal

Los inquilinos del Caserio San José testimonian su agradecimiento al Honorable Comisionado de Instrucción, Sr. Mariano Villaronga por haber organizado las clases de adultos en San José. Ya tenemos dos maestros los cuales P. R. La principal petición se enseñan primero y cuarto grado. Los inquilinos están muy contentos con esto y confian contrato que les ofrezca más que el próximo año tengan maestros adicionales par las clases nocturnas. También los ocho salones adicionales para mo intermediaria para que se grados elementales que se ofrecieren el año pasado que dad Sobre Hogares de P. R. a fueron gestionados por grupo de inquilinos entre ellos la señora Isabel de la Cruz y su esposo Sr. Agustín Massó, Sr-Couvertier y muchos otros, es-tán en vías de construírse. Gra cias al Honorable Comisiona-

### COOPERATIVA DE CONSUMO

11— Hay mucho entusias-mo por la Cooperativa de Con-sumo. El viernes se celebró una asamblea al aire libre en Embalse con la asistencia de un gran número de inquili-nos. Los señores Amaury Sua-rez y Fico Blay especialistas en Cooperativas del Servicio de Extensión Agrícola orientaron al grupo sobre las venta-jas de una Cooperativa de Con sumo Ya la Autoridad Sobre Hogares de P. R. construyó una casa en el Embalse la cual se le alquilará a los organiza-

### Notas del Caserio Dr. López Sicardó

(Viene de la Página 3)

cumplió su primer año de vi-da. Felicidades a Luisa Antonia y a su mamá-

### BODAS

El joven José A Fuentes, del número 58, contrajo nup-cias con la joven Teresa Oquendo Hernández en el primera iglesia bautista de Rio Piedras el pasado mes Felicidades deseamos a los desposa-

### ESCUELA

Nos participa la señora Cecilia Martínez, de la vivienda No. 39 del Caserio Sicardó de Río Piedras que ha estableci-do una escuelita para niños de cuatro a seis años de edad. Las clases se darán todos los días laborables de 1 a 4:30 de la tarde. Avisamos a los padres de familia para que aprovechen esta oportunidad de matricular a pris piñes en la cetricular a sus niños en la es-cuela de la profesora Cecilia Martinez.

dores de la Cooperativa de Consumo de San José.

En un ambiente de cordialidad se celebró el día 13 de septiembre frente al Cen tro Comercial de San José una reunión de los habitantes de ciudadanos informó a la señorita Lube que tenía una serie de peticiones que hacer a la Autoridad Sobre Hogares de relaciona con los contratos de solares con derecho a propiedad Los inquilinos desean un seguridad donde se especifi-que lo que cuesta el solar y lo de la Sra. Lube que actuara co un que estuvieran presentes.

> La señorita Lube quedó en hacer dicha gestion y avisar al comité organizador que esa misma noche se nombro y que es el siguiente:

### COMITE

Sr. Félix B. Sánchez, Sr. Agustín Massó, Sr. Luis R. Diaz, Sr. Flor Otero, Sr. Alber to Landráu, Sr. Carlos Gonzá-lez, Sra Felícita Martínez, (Secretaria)

Tomaron la palabra esa no-

Sr. Pedro Vanga, Sr. Flor Otero, Sr. Agustin Massó, Sr. Félix Sánchez, Sr. Cayetano Couvertier, Sr. Alberto Lan-

Aesta reunión asistieron alrededor de 70 dueños de solares. El comité espera seguir celebrando reuniones para la solución de los problemas que puedan aparecer.

### ADVENIMIENTO

Un nuevo heredero llegó al hogar de los esposos Sr. Gil-berto Rodríguez y Sra. Celi-na González del Bloque C-13, San José. El recién nacido res-ponde al nombre de Tomás Gilberto. Nuestras felicitaciones a los esposos Rodriguez Conzález y a Tomás Gilberto.

### Ecos del Caserío Félix Córdova Dávila

(Viene de la Página 3)

dio, Pepito Núñez, Luciano Cruzado, Pedro Hernández. Francisco Sepúlveda, Juan Ma tos y Josefina Vanga; Conseje-ra, Esperanza Zorrilla.

### CLASE DEMOSTRATIVA

El miércoles 27 de septiembre se llevó a cabo en el Centro Comunal una clase demostrativa de maestros, desarrollandose el plan flexible. Esta fué visitada por varios maes-tros de primer grado del dis-trito de Manatí-

# Notas del Caserío Noticias Diversas del Caserío San José, de Río Piedras Severo Quiñones, de Carolina

Por Victor M. González Corresponsal

Deseamos informarle a to-dos los inquilinos del Caserio dos los inquinnos del Caserio seveit. Vamos a ganar la gue-José Severo Quiñones de Ca-rolina que se ha instalado una siça". "We are going to win Estación de Correos en la tien da del señor Avelino Molina win the peace that follows". cita en el Centro Comunal del Caserio. Todos los inquilinos deben comprar sus sellos, echar su correspondencia por esta estación de Correos al igual que procurarla, ya que la misma funciona a base de es to, pues si no hay la cooperación necesaria nos dejarán sin estación de Correos y ser a peor para los inquilinos

Queremos darle las gracias al señor José Iturondo, Post-master de este pueble, quien ha luchado tanto por el mejoramiento del servicio postal en este caserio para la comodidari de los inquilinos que lo habi-

nones de Carolina se encuen-tran muy contentos, ya que sus deseos es luchar por las Democracias para de esta manera aplastar el comunismo y mantener la paz mundial. Ade lante jóvenes del Caserío Jo-sé Severo Quiñones por la Se-

guridad y la Libertad de Amé-Siempre recordemos aquellas palabras del extinto Presidente Franklin D. Roosevelt: "Vamos a ganar la gue-

Recientemente se llevó a cabo una reunión en el Centro Comunal del Caserio José Severo Quiñones a la cual concurrió un gran número de inquilinos y maestros. Entre las personas presentes se encon-traban el señor Oscar M- Colon, Administrador del Caserio; el señor Fernando Guerra, Superintendente Auxiliar de Escuelas, el señor Angel Mi-llán, Principal de Escuelas: la Srta. Lydia Caseres, Investigadora Social de la Escuela; la Sra. Celia Zurinaga y la Sra. Arroyo, ambas enfermeras de la Unidad de Salud Pública de

blaron sobre el tema de la Salud, dándole más énfasis a las
enfermedades contagiosas lo
cual estuvo muy interesante
por ser un tema educativo de
beneficio para la comunidad.
El señor Colón hablú sobre la
limnieza en los hogares y sa limpieza en los hogares y bre la cooperación que deben brindar los inquilinos para la buena marcha del caserio Jo-sé Severo Quiñones

Telicitamos a la Sra Todd, Felicitamos a la Sra Todd, Caridad Román y José Murien te, aspiciadores del Día de Lo-gros 4-H.

que visitara al Hon. Alcalde, señor Federico Cordero con el fin de aligerar y resolver la construcción de los dos salones de clase que están por cons-truírse. Este comité quedó integrado por las siguientes per-sonas: Señor José Villafañe, inquilino de este caserío y rest dente en la vivienda No. 95, la señora Gloria Ríos, vivienda No. 72, señora Juana Viana, Sra. Laura Matos de Díaz, señora Isabel Landráu, señor Serapio Vélez y la señora Vivina Pérez de la vivienda No.

Exito le deseamos a este comité, ya que necesitamos el Centro Comunal para las actividades.

El Servicio de Extensión Agrícola celebró su Día de Lo-gros 4-H en el Centro Comu-nal del Caserio José Severo Quiñones de Carolina. Hubo exito de la misma.

Con la llamada a servicio ac tivo de las Fuerzas Armadas del Ejército de los Estados Unidos de América los jóvenes del Caserio José Severo Qui a conservada de jóvenes de conservada de jóvenes de Hy un interesante programa musical e instructivo. Tomaron parte en ese acto las Hermanas Ocasio de la vivienda No. 111, Néstor Colón de la No. 16 y Carmen Ramona Morales de la No. 183.

Prestaron su conservada de jóvenes de Jovenes de Carali. una bonita parada de jóvenes



# Lo Bueno y lo Malo Que Se Ha Escrito..

Algunas personas jovenes no conocen bastante de las el amor, pero las largas lo haventajas de sus afortunadas prendas naturales y lo útil que les seria abandonarse a ellas en vez de empequeñecer estos dones del cielo, tan raros y frágiles, con sus modales afectados y con una mala imitación. Su tono de voz y su andar son meras copias -La

Los corazones de las muje-res bonitas, como los bombo-nes de Año Nuevo, están envueltos en enigmas. - Petit

El corazón de la mujer es el instrumento más activo y po-deroso para el bien como pa-

Todas las mujeres son muy caritativas; ni una se resiste de buen grado a sacar a su marido cien francos para entregar diez a los pobres. —StahlDEL AMOR

Al amante que no se ve se le olvida pronto. - Ovidio.

E lamor es un poderoso senor que guarda sus tie ras; en su ausencia es cuando se le quita la caza. —Dupont de Nemours.

Cuando se cree amar a una persona, su presencia nos engaña; cuando se la ama verdaderamente, su ausencia nos lo da conocer. —Linfrée.

El amor hace más bien pródigos que avaros. - Mme. de

Preguntan a Temistocles: A quién darias más gustoso vuestra hija, a un hombre hon-rado sin riquezas o a un rico? -Prefiero- respondió el ven-cedor de Salamita -- un hom-

bre sin dinero a un dinero sin

Limitarse a hablar sin cesar de su amor, es un pobre medio para triunfar. Si las palabras adulan a las mujeres, sólo los actos tienen el poder de convencerlas. -Ovidio

### DEL MATRIMONIO

Quien mira a una mujer con deseo de ella ya es adúltero en su corazón. — Jesucristo.

No hay mayor culpable que el que desee la mujer de su projimo. —Manú.

Las mujeres no pueden hacer todo los males de que se les acusa si los hombres no fue ran sus cómplices, y si en el adulterio la falta es igual, ¿por qué no lo es el castigo? El cri-men iguala a todos los que asocia. - Mme de Sartory.

Hay un monstruo que causa enormes estragos en el mun do social. Trastorna todas las uniones, separa a los esposos que se aman o creían amarse les hace cometer asesinatos organizar emboscadas. Hablo del adulterio, crimen espantoso del que se castiga a las mujeres y que se deja im-pune a los hombres, porque los hombres han hecho las le-

La ley de Moisés condenaba a muerte a la mujer adultera; los egipcios le cortaban la nariz; entre los romanos, la ley Julia disponia que la decapi-tasen; hoy en Francia, cuando una mujer es sorprendida en flagrante delito con su amante, pobre marido! —Cham-fort.

Consejos de Belleza

# El Arreglo de Sus Uñas

tar las uñas; hay que cuidar-las con esmero, manicurándo-l Si sus uñas se tornan muy

Muchas mujeres creen que el cuidado de sus unas se limita a la renovación periodica del firme, el uso frecuente del paesmalte. Y están completa- lito de naranjo para limpiar la mente equivocadas, ya que con el esmalte no podrá cubrir todas las imperfecciones de sus uñas. No basta con pintar las uñas con agua jabrir plas un agua para impinar la para impina



cuidadosamente, procurando de aceite de olivas caliente, no cortarla, sino la imprescinUse un buen esmalte v prendimiento por medio de la-vados en agua tibia Luego puede cortarse con una tijeri-te secas antes de esa aplicata "ad hoc". Además del uso de ción. la tijera curva para cortar las uñas conviene el empleo de la lima. Cuando se manicuran con frecuencia no hace falta moderado.

las, por los menos, una vez por quebradizas, defecto que proviene de debilidad constitucio-La cuticula ha de separarse nal, debe someterlas a baños

Use un buen esmalte y redible, favoreciendo su des- cuerde que su aplicación debe

Al seleccionar el esmalte no se decida por los de moda sinantes considerar el tamaño de cortarse las uñas con tijeras, el sus manos, la forma de sus limado será suficiente para uñas, el color de su piel, los mantenerlas de un tamaño tonos de su maquillaje y los colores de su ajuar Las uñas Ninguna mujer que quiera deben armonizar con el resto que sus uñas luzcan siempre del maquillaje.

### Ondas Poéticas' en el Aire

Por Rafael Merced Alicea

Desde la ciudad de Caguas éste vuestro servidor y corres-ponsal de este vocero, les inde lunes a viernes y a traves de la emisora radial WRIA de Caguas, el programa de poe-sias "Ondas Poeticas" que pue-den escuchar a las diez y treinta de la mañana.

a de la mañana.

Este programa radial lo he orgando exclusivamente para os amantes del verso que gustan oir a través de las ondas re toda correspondencia, la cual pueden dirigir a:

Sr. Rafael Merced Alicea
Programa "Ondas Poeticas"
a c Emisora WRIA logrado exclusivamente para los amantes del verso que gustan oir a través de las ondas adiales sus poesias favoritas.

Recita para ustedes este servi-dor: Rafael Merced Alicea,

Como inquilino del Caserio Delgado de Caguas, invito a todos los residentes en los Caserios de la isla y lectores de "El Caserio" a que me escuchen diariamente y si descan enviarme alguna colaboración u obtener de mi alguna petición, yo, gustosamente aceptatico, yo, gustosamente aceptatico, yo, gustosamente aceptaticos en considerados en la colaboración de la co



## ¡Mantenga Atractivo El Color de su Cabello!

ROUX conservará el color de su cabello en perfectas condiciones, más atra-yente, con el fabuloso tratamiento a base de Tinte Shampoo de Aceite ROUX. Este cosmético beneficia toda su cabellera, oculta el gris de su cabello, añade nuevo color natural y le do lustre a su pelo. Imprime nueva aporiencia a su cabello. Miles de mujeres están usando ROUX —para tener siempre una cabellera atractiva. Use ROUX y se convencerá de su excelente calidad.

TINTE SHAMPOO DE ACEITE. Da Color - Acondiciona - Limpia Precaución: Usese de acuerdo con las instrucciones.

Distribuideres: F. PONT-FLORES CO. - San Juan, P. R.

# Caserío de Isla Verde

Nos satisface informar que con la cooperación de los habitantes de ese caserio y del administrador, Sr. Bernardo Cade ese proyecto.

Dentro de poco tiempo, la dos, hay en su cara algo que escuela del Centro Comunal las mejores atenciones no puelar y entonces se organizarán un programa recreativo, esta-

ción de leche y una biblioteca. También tendrán los inquili nos servicios médicos semana-

# Mejora Notablemente | Lo que el Rostro Revela

El rostro refleja, a medida que ellas se van produciendo todas nuestras reacciones psicológicas y no hay nada que denuncie más que él nuestra alegria o nuestras preocupa-ciones. De manera que de namacho, se ha mejorado nota- da le servirá vigilar su belleza. blemente el aspecto general facial, si quiere ser joven, de ese proyecto. dos, hay en su cara algo que

Si desea evitar una expresion agriada, cuide tanto como su belleza la intimidad de su corazón y de su al a; trate de tener la mente clara y serenales que nos ha ofrecido el Sr. Cultive la alegría y la genero-Federico Cordero, alcalde de sidad No en vano la belleza es reflejo de la belleza moral.

termina-

alto que levantase

mis imaginaciones,



(Continuación

Entre tanto, Lisboa se arro dillaba a mis pies. El patio del palacio estaba constantemen-le invadido por la turba; desde las ventanas de la galeria contemplaba a veces, en mis horas de fastidio, blanquear las pecheras de la aristocracia, negrear las sotanas del clero relucir el sudor de la plebe Todos venían a suplicar con frase abyecta una pequeña participación en mi riqueza.

A veces consentia en recibir a algún viejo aristocrata: pene traba en la sala tartamudeando adulaciones rozando casi la alfombra con sus cabellos blancos; e inmediatamente, cruzando sobre el pecho las manos de fuertes venas donde re ofrecia su hija por esposa por concubina.

Todos mis conciudadanos me brindaban presentes como a un idolo sobre el altar: unos, edas votivas, etros, mi mono grama bordado en pelo; algu-nos chinelas o boquillas, y todos, su conciencia. Si mi mirada amortiguada se fijaba ca recibia una carm en que ella, esopsa o prostituta, me regalaba su desnudez, en ana carm en que ella, muebles, sobre las aclabas de su desnudez en ana carm en que ella, muebles, sobre las aclabas ellas e das las complacencias de la Inscivia.

Los periódicos espoleaban su imaginación para hallar adjetivos dignos de mi grande-za; fui el "sublime senor Teo doro", llegué a ser el "celeste señor Teodoro"; y la "Gaceta", por no ser menos, llamóme el extraceleste señor Teodoro Delante de mi ninguna cabeza quedo cubierta, usase coro-na o tiara. Todos los días me ofrecian una Presidencia del Consejo de Ministros o la Dirección de una Cofradía, ofre cimientos que rechacé siempre con enojo. Poco a poco el rumor de mis riquezas pasó las fronteras "El Figaro", hablo de mi cortesmente; en todes sus números me llenaban de elogios el grotesco inmortal que firma "Saint-Genest" me dirigio apóstrofes, pidiendo mi ayuda para salvar a Francia, y fue tanta mi poularidad, que todas las llustraciones extranitas publicaron a un tiempo los detalles más insignificantes de mi vida intima. Recibi de todas las princesas de Europa cartas con sellos heráldicos, exponiêndome por medio de fotografías y documentos dos sus números me llenaban

MANDAR

ban por herirse las alas en ese monumento de miseria moral. ¡Ah, por más que se conside-re la vida y la muerte como vanas transformaciones de la sustancia, es pavoroso el pen samiento que ha de bañarse en sangre caliente! Cuando después de comer, mientras a mi lado humeaba el café y yo languidecía, recostado en el sofa, en una sensación de plenitud y hartura elevábase dentro de mí, melancólico, cografiadas al universo entero por la Agencia Havas; y fui considerado mucho más inge-nioso que Voltaire, que Roche mo el canto que se escapa de fort y que ese mismo entendi-miento que se llama "Todo el Mundo". Cuando mi vientre indigesto se aliviaba con un sonoro estampido, la humani-dad le sabia por condusto de una cárcel, un susurro de acu saciones -¡Miserable, ese bienestar dad lo sabía por conducto de

los periódicos. Hice emprésti-

tos a los reyes, subvencione guerras civiles, y fui aclama-do por todas las repúblicas la-

tinas que ornan el Golfo de

, entre tanto, vivía triste

Siempre que entraba en ca-sa contemplaba horrorizado la misma visión; ya atravesa-

da en el umbral de la puerta, ya tendida sobre mi lecho de oro, veia una figura extraña

de coleta negra y túnica ama-

taban tonos sangrientos a los rojos damascos:

Es preciso matar a este

Mi horror supremo consistia

No fué con una cuerda al cuello, según el uso musul-

man, no con un veneno en una

copa de vino de Siracusa a la

manera italiana del Renaci-

miento, ni con ninguno de esos métodos clásicos que en

la historia de las Monarquias han recibido consagraciones augustas, con el puñal como Juan II, o con la clava como

Habia eliminado a un ser hu

mano desde lejos con una campanilla. Era absurdo, fan-

tástico. Más no disminuía la

negrura del hecho.

"yo habia asesinado a

en una idea clavada en mi es-piritu como un hierro inarran

Méjico.

muerto!

peraba.

cable:

Carlos IX.

con que te regalas, no volverá a gozarlo el venerable Tigozarlo el a gozarlo el venerao Chun-Fú por tu causa!

En vano yo replicaba a mi conciencia, recordándole la de crepitud del Mandarín y su go ta incurable. Fecunda en ar-gumentos, gustosa de contro-versia, ella me refutaba con

-Aún cuando en su más pe queña actividad, la vida es un bien supremo; porque el en-canto de ella reside en su principio mismo y no en sus manifestaciones.

de coleta negra y túnica amarilla, con un papagayo de papel entre las manos. ¡Era el Mandarin Ti-Chun-Fú! Yo en traba furioso, con el puño levantado, pero todo desaparecia come por encanto.

Entonces caía anonadado, sudoroso, sobre una poltrona y murmuraba en el silencio del cuarto, en donde las velas que ardían en los bruñidos candelabros de plata presdos candelabros de para per estados con un poco de agua de azahar.

Inmediatamente sentía pasar por mi alma, con una len-titud de brisa, un rumor humilde de murmuraciones irónicas:

Bien, entonces, duerme, báñate y ama.

Por Eca de Queiroz

Yo así lo hacía. Pero luego, las propias sábanas de Ho-landa de mi lecho tomaban an te mis ojos despavoridos de to nos lividos de una mortaja; el agua perfumada en la que me bañaba se pegaba a mi piel, con la sensación espesa de sangre que se coagula; y los pechos desnudos de mis aman-tes, me llenaban de tristeza, como lápida de mármol que encierran un cuerpo muerto. Después, me asalto una amar gura mayor. Comenzé a pen-sar que Ti-Chun-Fú tendría sin duda, una numerosa familia, nietos, biznietos, que, despojados de sus riquezas, mien tras yo me comía lo suyo en vajilla de Syres, con una pompa de Sultán perdulario, atra vesarian en China todos los in fiernos tradicionales de la miseria humana, los días sin arroz, el cuerpo sin agasajos, la hermosura negada, el suelo cenagoso de la calle por le-

Comprendi por qué me per-seguía el obeso fantasma del viejo letrado; y de sus labios cubiertos por los largos pelos blancos de su bigote pareció-me oir brotar esta acusación desolada:

-Yo no me lamento por mí, que estaba medio muerto; llo-ro por los tristes a quienes arruinaste y que a estas ho-ras, cuando tú vienes de dormir sobre el fresco seno de tus amantes, gimen de hambre, apiñados, para luchar contra el frio, entre el grupo de repugnantes leprosos y ladrones en n "Puerta de los Mendi-gos", allá al pie de las terragos", allá al pie de las terra-zas del Templo del Cielo.

¡Oh tortura espantosa! ¡Tor tura realmente oriental! No podía llevarme a la boca un pedazo de pan sin recordar a

los descendientes de Ti-Chun-Fú, pidiendo de comer, como pajarillos sin plumas que abren en vano el pico y pian en un nido abandonado.

Si me envolvía en mi gabán de pieles me asaltaba de pron to la visión de las desgraciadas señoras, mimadas en otro das senoras, mimadas en otro tiempo por todas las comodida des del "confort" chino, hoy rojas de frio, vestidas de an-drajos de viejas sedas, caminando con los pies amoratados por un campo de nieve. El te-cho de ébano de mi palacio me recordaba la familia del Mandarín durmiendo a orillas de los canales, perseguidos por los perros; y dentro de mi lu-joso cupé me estremecía la idea de las largas caminatas por caminos encharcados, ba-jo el duro invierno asiático. ¡Lo que yo sufría! Y duran-

te este tiempo la multitud envidiosa poblaba mi palacio, comentando las felicidades inaccesibles que en él debían habitar.

Al fin, reconociendo que la conciencia se agitaba dentro de mi como una serpiente irri tada, decidi implorar el auxi-lio de aquel que dicen es superior a la Conciencia por que dispone de la Gracia. ¡Desgraciadamente yo no

creia en él! Recurri, pues, a mi antigua divinidad particu lar, a mi idolo predilecto, patrona de toda mi familia, a Nuestra Señora de los Dolo-res. Y, regiamente pagado, un regimiento de curas y ca-nónigos, por las catedrales de la ciudad y por las capi-llas de las aldeas, fué pidiendo a Nuestra Señora de los Dolores que volviese sus ojos piadosos hacia mi mal interior... Más ningún alivio des cendió de esos cielos inclemen tes a donde desde hace miliares de años se dirigen en vano los clamores de la miseria hu-

Entonces, yo mismo me abis mé en prácticas piadosas; y Lisboa asistió a este espectacu lo extraordinario; un rico, un Nabab postrándose humilde-mente al pie de los altares, bal buceando con las manos jun-tas, rezos y plegarias, como si viese en la Oración y en el Cielo algó más que una con-solación ficticia que inventa-ron los dueños de todo para contentar a los que no tienen nada. Y pertenezco a la bur-guesia y sé que si ella mues-tra a la plebe crédula un paraiso distante, de goces ine-fables, es para apartar la aten ción de sus cofres repletos y de la abundancia de sus sementeras.

Después, más inquieto, hice decir millares de misas, rezadas y cantadas para desagra-viar al alma errante de Ti-Chun-Fu. ¡Pueril desvario de un cerebro peninsular! El viejo Mandarin, en su calidad de Letrado, de miembro de la Academia de los Ilan-Lin, co-laborador probable del gran tratado de Khou-Truane-Chou, que ya tiene publicados más de setenta y ocho mil sete cientos treinta volúmenes, era

(Pasa a la página 15)

### POR LAS PLAYAS DE CALIFORNIA



Ivonne de Carlo, estrella de Universal-International

# Un Mensaje a los Padres

Si la Poliomielitis invade la Region donde Ud. Vive:

Evite en todo lo posible las muchedumbres y contacto con extraños, en trenes, autobu-ses, barcos, y evite también los lugares donde se congregue mucha gente y pueda Ud. estar próximo al aliento o tos de otras personas.

Evite el exceso de fatiga. El juego demasiado activo, el acostarse tarde, las preocupaciones, y una vida poco metódica, pueden exponer al peligro de una forma más grave de la enfermedad.

Evite nadar en aguas que no hayan sido declaradas "sanas" por el Departamento de Salu-

Evite los escalofrios. Si se muy importantes, y pueden moja Ud., quitese enseguida la evitar que el enfermo quede ropa y calzado mojados. Tentullido. do seco, sweaters, abrigos y mantas, para abrigarse si se presenta un riorde presenta un rápido cambio de tiempo.

Manténgase limpio. Lávese bien las manos después de ir al excusado, y antes de comer. Guarde los alimentos bien cu-

### Buen Humor



-Supongo que serán inditos de verdad, ¿No?

biertos, y fuera del alcance de las moscas y otros insectos Queme o entierre las basuras que no estén en receptáculos bien cerrados. Evite usar objetos de otras personas, como lapices, panuelos, herramientas; v no como cosas manoseadas por manos sucias.

Las medidas rápidas pueden evitar que el enfermo quede paralitico

Llame al médico en equida si hay sintomas de dolor de cabeza, nauseas, malestar de estomago, dolor o rigidez muscular, o fiebre inexplicable

Tome el consejo del médico si ordena el ingreso al hospital. El pronto diagnóstico y tratamiento inmediato son

y procure su ayuda. Dicha filial, cuya dirección puede Ud encontrar en la guía telefónica o consultando al Departamento de Salubridad, està dispuesta a sufragar la parte del cos-to de cuidado y tratamiento que no pueda Ud. costear —inclusive gastos de transporte, cuidados después de la enfer-medad y otros auxilios como si llas de ruedas, aparatos sostenedores y otro equipo ortopé-dico. Este servicio lo hace posible la Marcha de los Centa-

Recuerde que los hechos combaten los temores. La mi-tad o más de los que contraen esta enfermedad se curan sin quedar paralíticos, y otra cuar ta parte de ellos recobran la salud y apenas quedan levemente paralíticos. Una buena actitud mental contribuye a recobrar la salud. No permita Ud. que sus hijos se den cuenla ansiedad o temores que Ud. sienta. La confianza y serenidad por parte de Ud. ejercerán un buen efecto en Ud- v en los demás.



Centro Médico de San José

El Caserio San José tiene su centro médico, al cual acuden semanalmente centenares de personas. Este Centro Médico, es dirigido por el doctor Samuel Clark. La enfermera encargada es Angeles Torres y la secretaria, Milagros Roldán La foto muestra un grupo de pacientes siende entrevistados por la enfermera encargada antes de ser reconocidos por el Dr. Clark o de ser sometidos a tratamiento.

# Alcaldesa de Río Piedras Visita Comité de Salud Caserío Sicardó

El miércoles 13 de septiem-recreativas en este caserío. El bre como recoger la basura en bre se celebró la reunión de Club invitó y solicitó la coopeste entusiasta grupo que se la ción de las visitantes para tos, peligro de percos realentes entusiasta grupo que se la ción de las visitantes para tos, peligro de percos realentes para tos, peligro de percos realentes para tos peligros de la complicación de la co compone de 60 inquilinas. Presidió la reunión la señora Jo-sefa Pizarro, quien después de discutir los asuntos del día, dió la bienvenida a la Sra. Angeles M. de Lé ez, alcaldesa; Dra. Alice Rice Wray, Direc-tora Unidad de Salud Pública; Sra. Varela, Educadora de Saora, vareia, Educadora de Salud Pública; Sr. Félix Astacio, Oficial de Saneamie...to, Sra. Sosa, principal de la Escuela Sicardó y la Srta Morales y el Sr. Guzmán, estudiantes de la Escuela de Trabajo Social que están crganiza .. activ lades

tuberculosa.

La Sra. Angeles M. López, alcaldesa; se dirigió a los presentes y ofreció su coopera-ción para envi. 'os trucks de! municipio dos veces por semana a recoger la basura. La Dra. Alice Rice Wray, prometió enviar dentro de tres semanas la guagua ambulante de Rayos X para tomar placas de los pulmones a los inquilinos y también con la cooperación de la Sra Varela, Educadora de Salud Pública se empezará dentro de poco una serie de confetoman precausiones a tiempo. El Sr. Félix Astacio dió una interesante charla soda de su caserio.

intensificar la campara anti- gos, cooperación de inquilinos en Campaña de Limpieza, etc. Ofreció enviar el lunes 19 varios empleados para recoger varios perros enfermizos que hay en este caserío que ame-nazan la salud de los niños y demás habitantes. La Sra. Sosa, solicitó cooperación para establecer un ropero escolar en su esquela. Habló también la Srta. Morales y explicó las distintas actividades que ella y el joven Guzmán, están organizando para beneficio de los inquilinos-

tro de poco una serie de conferencias y películas para ilustrar al público, el peligro de contagio de esa enfermedad si La reunión quedó muy lu-

# CUAJANI

# ENEMIGO DE LA

CUAJANI JORDAN es una combinación científica a base de Cerasus Occidentalis y el principio activo de la planta Ma-Huang conocida y cultivada en China por miles de años por sus virtudes medicinales en cusos de congestiones pectorales.

CUAJANI JORDAN contra la tos procedente de resfriados y de irritaciones de la garganta. También alivia ciertos casos. incipientes de asma.

## Ya Está Funcionando la Clínica Prematernal Del Caserío San José de Río Piedras

Por. CATALINA LUBE Adm. Caserio San José

Ya está funcionando la cli-Ya esta funcionando la cu-nica prematernal. La primera se celebró en 1 Centro Médico el viernes 11 de agosto. Hubo una asistencia de 30 señoras. Se invitó a 41 señoras. La se-gunda clínic.. se celebró el viernes 18 de agosto con una asistencia de 20 señoras. Este grupo de madres está recibien

mas del caserío por este servi-

Ya fué trasladada la sub-uni dad de salud pública de la Barriada Roosevelt a San José. Se estableció en el apartamiento 159 del PRHA-13. Se darán servicios de salud públi-ca no ofrecidos por el Centro Médico como clínicas para paasistencia de 20 señoras. Este grupo de madres está recibien do educación sobre espaciamiento de niños y su relación con la salud. Una enfermera de salud pública de la Unidad de S. P. de Río Piedras está a cargo de la clínica. Reina mucho entusiasmo entre todas las da

# NO HITS, NO RUNS

El equipo representativo de béisbol del caserio Dr. R. Ló-

niversidad de Puer to Rico. Entre los espectadores se notaba la presencia de la Srta. Elena Marrero y un grupo de trabajadoras sociales de la Autoridad Sobre Hogares.

del Sicardó sin hits. Un co-rredor le llegó a tercera base por errores del cuadro. Mientras esto acontecia, sus compañeros apabullaban a dos lanadores del Sicardó, con ramillete de 12 vueltas en el transcurso del partido

Por Luis Quiñones Hernández El lanzador impuso su bola meteórica a tal extremo que el batazo más largo conectado por el Sicardó fué una plegaria al cuadro, que el jardine-Isla Verde dieron comienzo el pasado mes un juego sencillo dores y se enfrentó a solo 31 hombres en el pentágono. An-gel L. Lugo y Oscar Mojica se encargaron de despachar los bultos postales por el Sicardo. Mientras los islaverdeños gritaban y gozaban por el lateral derecho. En la línea de 'coach' El lanzador del equipo Isla
Verde, "Boston Blackie", pintó de blanco a los muchachos
tó de blanco a los muchachos como no queriendo creer lo que los muchachos como no queriendo creer los muchachos como no que los muchachos como no queriendo creer los muchachos como no que los muchacho

Después del juego diagnosti camos que el serpentinero de Isla Verde será un prospecto para el béisbol organizado y que el equipo Sicardó tiene de

Directiva Atlética

Caserio Coll y Toste

En reunión celebrada el día 19 del corriente mes en la ofi-

cina del Administrador, quedó

formada la directiva para la Liga Atlètica Policiaca, en es-

te caserio Dr. Cayetano Coll y Toste de Arecibo-Fueron nom

brados los siguientes miem-

Presidente, Juan Juarbe: vi-

Vocales: Carlos Pérez Oli-

veras, Alberto Velez, José Pé-rez Guivas, Juan Quiles y Leoncio Soto Molina.

Juan Juarbe Rosado,

El día 31 de agosto se cele-

Comunal del Caserío Benigno

vienda No. 33, de un bonito

juego de pluma y lápiz que ob-

tuvo el mencionado caballero

como ganador del concurso

"Malta Caribe" que se publi-

có en el periódico "El Case-

rio", correspondiente al mes

Entregan Premio al

Malta Caribe"

### Refranero Popular

(De la recopilación, veri-ficada por DAMIAN MON SERRAT Y SIMO)

Quien de mozo no trabaja de viejo dormirá en la paja.

Trabajar y ganar, y para la vejez guardar.

Juventud despreocupada, veiez necesitada

Siembra, siembra que ya co-

Ata bien y con afan y cogeras mucho pan.

Tras lo poco viene lo mucho.

Quien va despacio, anda bien; quien anda bien, anda

mucho. La dicha que tarda con más gusto se aguarda.

Las torres más altas caen.

Del bien al mal no hay un

Quien no guarda cuando tie ne, no come cuando quiere-

Las sobras de ayer hacen falta hoy.

La virtud del ahorro es ne- Figueroa, inquilino de la vicesario a los individuos y a los

Gota menuda en piedra dura, cayendo, hace cavadura.

Ladrillo a ladrillo, se llega al tejadillo.

Mås vale precaver que tener que remediar.

cabo una reunión en los salones del Centro Comunal del Caserio Las Lomas de San Germán. Fué con el propósito de la directiva organizar un Campeonato de Soft Ball en la pequeña liga de este Case-Se aceptaron tres equipos

Por RAMONITA LOPEZ

Recientemente se llevó

representantes entre ellos: 1—Caserio Las Lomas, re-presentante del Caserio.

2-Medias Rojas, Representantes de la Zona No. 1 del siguientes: Pueblo. 1 del siguientes: 1—Sr. Efraín Candelario

Representante del Bo. Bosque.

Llevan a Efecto Actividad Deportiva

Caserio Las Lomas de San Germán

La inauguración fué el día 27 de agosto del 1950 Lanzando la primera bola el Admi-nistrador Interino Sr. Efrain Candelario Fonsecas.

Este administrador se ha ga-nado las simpatías de este Caserío por las buenas demostraciones que nos está dando sobre el entusiasmo e interés en el deporte en este Caserio Las

Los Organizadores son los

# 'Tigres' del Caserio Delgado Vencen a Escogido de Caguas

Por R- MERCED ALICEA

En la última aparición que tuvieron "Los Tigres" del Ca-serio Delgado, vencieron en un doble partido a un escogido que desde la ciudad vino a re-tarlos al Caserio. Los muchachos a pesar de estar fuera de práctica por varias semanas supieron mantener sus buenas actuaciones admiradas por nuestro Caserio. El primer partido fué lanzado y ganado por Rafael Diaz (Guigui) con el score final de dos por una ce presidente, José Hernan-dez, secretario, Santiago Ri-vera Padró; tesorero, Pedro vera Padró; tesorero, Pedro López Rosado. carrera. Le recibió el gran Ru-ben Genaro. El segundo juego lo ganó Guillermo Hernández con anotación final de 3 carre ras por 2. Recibio Genaro El lunes 4 de septiembre (día del trabajo, en que no se trabaja)

# Equipo de 'Sicardó' Ganador del Concurso Desea Participar en Torneo Inter-Caserios

A: EL SR. RAFAEL ARANA bró una reunión en el Centro

Deseamos informarle que No hay casa con buen ci-la Srta. Elena Marrero hizo en de hundimiento.

Ternández Garcia de Cayey y la Srta. Elena Marrero hizo en de béisbol del caserio Dr. R. Ló-pez Sicardó, desean ingresar trega al Sr. Tomás Rodr guez pez Sicardó, desean ingresar en el campeona: de aficionariguezoa, inquilino de la vido inter-caserios. Nos referimos a usted, como iniciados de dicha actividad deportiva Sabemos la "constitución" mismo y deseari: 10s nos taran a cho campeonato Di rijase la contestación a Sr. ríjase la contestación a Sr. Luis Quiño es Herninde. Ce-serio R. López Sicardó No. 191, Río Piedras, P. R.

muchachos componentes de los "Tigres".

Dispuestos a entrar en el Campeonato Inter-Caserios, los "Tigres" solo esperan la voz de "alerta" de los lideres de éste futuro campeonato. Fe-licito al Señor Arana Flores por sus magnificas idea y solo esperamos se lleven a la prác-

### Vieiitos' Softboleros Del Caserío Delgado Se Reorganizan

Ultimamente han venido practicando los 'viejitos" del soft ball con distintos conjuntos de la ciudad de Caguas pues según ellos: "no tenemos moho" y han dado muy buena cuenta de los visitantes.

En esta reciente . ción de este equipo de soft ball compuesto por padres depor-tistas, se formó una directiva que quedo reorganizada como

sigue:
Presidente y Capitán del
equipo: el Sr. José López; Tesorero, Angel Ramos; Manager, Miguel Angel Crespo;
Coach, Rafael Colón y como
secretaria y madrina de los
"viejitos" quedó elegida la
Srta. Gladys Hernández.

Me notifican estos agresivos 'viejitos" "viejitos" que retan a cual-quier ciro equipo de soft ball de otros caserios de la Isla. Pueden dirigir toda la correspondencia a este vuestro ser-vidor: Rafael Merced Alicea, deceremos todo lo que puedan Caserio Delgado, Caguas, P. R. hacer por nuestro Caserio.

3-Los Corsarios Negros, Fonsecas - Organizador Administrador interino de este

2-Jorge Padilla - Organizador equipo del Caserio. 3—Pastor Flores — Organi-

zador equipo Bo. Bosque
4—Pedro Montalvo — Organizador equipo Zona del

5—Florentino Alicea — Inquilino de la vivienda No. 97. Secretario de la directiva del Caserio. El más deportista. Ha levantado el entusiasmo tanto en los niños como a mayores-El Administrador Sr. Reinaldo Rodríguez y Sr. Efraín Cande-lario Fonsecas, Administrador Interino del mismo caserio felicitan al joven Alicea por su cooperación y por el entusias-mo que le ha dado a los niños de este Caserio.

Los jugadores del equipo Caserio Las Lomas:

Florentino Alicea, Jorge Padilla, Inocencio Quiñones, Nelson Quiñones, Rafael Molinary, Rafael Rosas, Félix Rosado, Efraín Acosta, Luis Santiago, Mariano Ortiz, Octavio Cottiz, William Cruz Báez, Helbert Ortiz, René Santana, Francisco Cintrón y J. Miguel

Caserio felicita al joven Alicea por su exaltación en el deporte en este Caserio. Actividades realizadas por

1—Campeonato de Balon-cesto — Niños del Caserio y Bo. del Pueblo-

2—Campeonato de Balon-cesto — Mayores de tercera categoría con las distintas zonas del Pueblo y la Liga Atlé-tica Policiaca, la cual el Caserío quedo Campeon en las dos

categorias.

3—Campeonato de Soft Ball
de Niños con la Zona No. 1, 2, 3, del Pueblo. Quedando Campeon.

4-Campeonato de Mayores de Soft Ball con la Zona No. 1, 2 del pueblo éste se está ju-gando, se espera que el Case-

rio quede campeon.

Este joven le pide a la Autoridad Sobre Hogares de P R. puedan cooperar en nuestra actividad contribuyendo con un par de postes para los focos de la cancha de este Caserio. Nos conformamos aunque sean dos. Y además una liga para jugar Soft Ball en la par-te de atrás del mismo Caserio aunque sea pequeña. Espera-







NAHORIA

# Cómo Cultivar Hortalizas Aprenda a Llevar el Libro De Cuentas de la Finca

### EL MAPA DE LA FINCA

# El Cultivo del Arroz en Puerto Rico



# Mis Charlas Intimas

# Una Joven de 15 Años

Por JUAN DIAZ MESON

quien quiera que seas, y donde Tus muñecas quedaron huerfa conocía tu interior y tu buen quiera que vivas. No importa nas, tal vez, en el último rin-Mi mensaje de hoy va dirigido cón de tus cariños. En el fondo a la Bella desconocida, al cum- de tu ser ha nacido una cierta plir sus quince años. ¡Bella edad! La más bella cantidad de años que se pueden cumplir en la vida. Quince años son a manera de un ramillete de rosas de perfumado aroma de esperanza. Cuida bien de ese ramillete. Que ni una sola rosa de ner esta noche una fiesta para tus años en flor llegue jamás ser presentada en sociedad. a marchitarse. ¡Quince años! Los que pasamos un día por ese jardin también soñamos, como tú. A esa altura de nuestro vivir todo cuanto nos rodea se nos antoja matizado con los más risueños colores de la flusión. Todo no es dulce y apa cible, como es dulce y apacible el bello amanecer de una primavera.

A buen seguro, que hoy habrás meditado hondo sobre tan tas cosas a la luz brillante y tersa de tu serenidad.

Cierto que vas dejando de ser niña; pero no tanto que te juzgues ya mujer. No tengas prisa porque te tengan por tal. El candor de tu infancia es, sin duda, el mejor tesoro que puedes conservar como recuer do de tus quince años ya vividos. Tiempo sobrado tendrás de convivir con todas las miserias y egoismos que se su-fren de mayor. Vive todo el tiempo que puedas en las plácidas llanuras de tu sencillez de niña. ¡Qué hermosura y qué encanto, si toda nuestra vida la hubiesemos podido con servar en esa sencillez! Pero por fuerza tenemos tarde o temprano, que entrar de lleno en la Vida. Y en ella, ¡cuántas cosas amargas y cuântos sinsabores crueles hemos tenido que beber

Hasta ahora, fuiste como de la mano a todas partes. Tus vestidos, tus adornos, tus gustos, tus besos y caprichos te-nian todos el marchamos infantil de tu edad primera. Tus juegos, tus muñecas, tus cuentos, tus maestros, tus padres, todo... pulsaba al ritmo de tu

# Aprenda a Llevar. . .

(VIENE DE LA PAGINA 14)

bla "Resumen Mensual de Ingresos" para anotar los resumenes mensua-les de los ingresos de la finca. En esta forma se saben los ingresos ha-bidos durante cada mes.

El resumen financiero demuestra como ha funcionado la finca durante el não. Da una idea exacta de lo que se ha gastado y de los ingresos habidos, de los costos de producción, de como van sus deudas, de cuánto le dejó limplo la finca, ele otc. Demuestra por medio de los números si hubo ganancia o perdidas y porque, Sirve de guía y de experiencia al agricultor para organizar y administrar meior su negocio agrícula. Le facilita el regular sus gastos, distribuyendo mejor los fondos para cada cuitivo. Le da oportunidad de hacer los planes para el próximo año con más seguridad y mejor orientagión. Le dice que empresas deben ser eliminadas y a cualez debe darles mayos siención.

corazón infante. En cambio, tero. En ella entraban y salian desde hoy, se ha ido operando con amplia libertad los que te Hoy quiero hablar para ti, en tu alma un nuevo resurgir, dieron el ser. Tu santa madre reclamación nueva ante el es-pejo, y has hablado a tus padres de ciertas exigencias de la moda, y hasta has llegado a manifestarles el deseo, que revoloteaba en tu mente desde hace varios días: quisieras tener esta noche una fiesta para



Cuanta transformación verificada en un solo minuto! Deslumbrada ante la luz intensa de un nuevo panorama descubierto, tu corazón como que siente el ahogo de una respiración precipitada. Ten calma, mi Bella Desconocida de los quince años. Pon freno a tus emociones del dia de hoy. Escúchame.

La belleza fresca y tierna de tus quince rosas será como el punto de cita de un sinnúmero románticos adoradores. Ellos - impacientes - querrán a todo trance tomar posesión del íntimo santuario de tu alma, y esto cuanto antes. Se prudente, no seas casquivana ni coqueta. No abras al primer aventurero que venga llaman-do a las puertas de tu Castillo interior. Todos te solicitarán con apremio de enamorados, con urgencia de desvalidos con ansias de naufrago. y los viejos mimos del hogar, los juegos infantiles de antaño tus sencillas compañeras de escuela, todo se trocará, por im perativo de tus quince años, en un culto continuo y perenne de paganía. Tú vendrás a ser para muchos la diosa que prenda los fuegos devoradores de pasiones a primera vista in-contenibles. Y todo, porque llevas un corazón, anfora y re-licario, exponente y resorte del gran valor de la vida: el

Hasta ahora no entendías de vacios del alma. Los cariños de tus padres la llenaban por en-

### Hacia Nueva York

La Sra. Paulita Rodríguez y su encantadora hija Gladys, ex-reina de Mayo del Caserio Sicardó, embarcaron recientemente para fijar su residencia en la ciudad de Nueva York Gratas impresiones les descamos en su nueva morada.

padre colmaba por siempre tus deseos. Sigue siempre por esos caminos. No cierres tu corazón a tus padres con los candados del secreto. Que tu buena madre continúe siendo pa-ra ti la mejor confidente con que puedas soñar.

Nadie en la vida podrá curar mejor tus heridas del al-ma, esas heridas que ronchan y sangran con dolor. Si ocultas las carroñas interiores de tu al ma a los que pueden aconse-jarte a la luz de la experien-cia y del cariño, y en cambio las muestras a los consejos curaderos de los amigos inexpertos, estas corriendo el mayor los peligros y estás jugando el más ruinoso de los jue-

El cambio de tu edad no te autoriza para recortar, en ningun momento, ni la confianza en tus padres, ni la autoridad que sobre ti ellos pueden ejer cer. La llave de tus 15 abri-les no abrieron aun las puertas de tu emancipación filial. Por consiguiente, sé humilde, servicial y cariñosa. Continúa viviendo todavía al calor de la obediencia, y no apagues la luz vivificante de tu fe. Conserva siempre encendidos los rescoldos de aquellos senti-mientos cristianos, que tu buena madrecita supo un día alimentar en tus años de niña mimada. Ahora, más que nunca, habrás de necesitar de los consuelos y de las ayudas de tu vi-da de piedad. Nunca, como ahora, será llevada y traida tu alma en los embates tormentosos del vivir. Tus pasiones surgirán como olas contra las rocas vivas de los acantilados. Para entonces, nada más consolador que ver muy de cerca de nosotros los destellos del faro de nuestro Dios. No abandones por tanto tus prácticas de piedad.

No tengas miedo a las leña-doras de honras ajenas. Nunca te acobardes ante los sarcasmos de aquellos que preten-dan motejarte por tu vida virtuosa de joven cristiana. A veces hacen tiras de nuestro honor equellos que no tienen ya nada con que cubrirse las propias desnudeces de su mai vi-

Yo bien sé, en fuerza de tus años, no has de seguir enteramente aprisionada en la dulce compañía de tus padres. So-bre el esquife de tu vana ilu-sión será la amistad el primero de los puertos en ser visitados por ti. Ten, por consiguiente, una buena amiga. Pero no seas precipitada en descubrir todo tu interior a quella amiga til-tima en sentarse a la mesa de tu amistad. Una buena amiga es un tesoro. Dos amigas bue nas pudieran ser las dos alas de tu felicidad, de esa felicidad que no es dado gozar en este valle de lágrimas. Ten, pues, amigas, pero buenas. Una amiga de tu misma edad, de tus fu santa madre.

# EL MANDAI

(Viene de la página II) Visité, en su orden clásico, sin duda alguna sectario de la Paris, la banal Suiza, Londres moral positivista de Confucio. Nunca el había quemado teas perfumadas en honor de Buda, y las ceremonias del sacrificio mistico debian parecer a su abominable alma de gramático y de escéptico, sim-ples pantomimas de los paya-sos en un Teatro de Hang-

Entonces, prelados astutos, con experiencia católica, me dieron un consejo admirable: captarme con presentes, flores, brocados y joyas, como si fuese a alcanzar los favores de Aspasia; y a la manera de un ventrudo banquero que obtie ne las complacencias de una ballarina española, regalándo la una quinta entre árboles, yo, siguiendo la sugestión sacerdotal, intenté conseguir la benevolencia de la Madre de los hombres, levantándole una catedral toda de mármol blan-

La abundancia de flores entre los pilares labrados dábante perspectivas de paraiso; la multiplicidad de las luces recordaban magnificen-cias siderales. ¡Dispendidos va nos! El fino y erudito carde-nal Nani vino de Roma a consagrar la iglesia; más cuando yo, aquel día entré a visitar a mi divina huéspeda, lo que vi más allá de las calvas de los celebrantes, no fué la Reina de Gracia, rubia, con su túnica azul, sino el viejo Man darin con sus ojos oblicuos y su papagayo entre las manos. Era a él, a su blanco bigote de tártaro, a su panza color de oca, a quien todo un sacerdocio recamado de oro ofrecia al roncar el órgano, la eterni-dad de las Alabanzas.

Entonces, pensando que Lis boa y el medio adormecido en que me movia eran favorables al desenvolvimiento de estas imaginaciones, parti, viajé mo destamente, sin pompa, con un baúl y un lacayo.

mismos gustos, de tu misma educación, una amiga cuya tónica vibra al unisono con tu alma. Una amiga buena es la que con su trato te lleva Dios; una amiga mala la que con su influencia y dominio sobre ti te va arrancando una a una todas tus creencias. Ten cuidado con tu amiga confiden te, con tu amiga intima. ¿Disgusta su trato a tu madre? Obedece y déjala. Más fácil es que te equivoques tú que no tu madre. Ella entiende mucho más que tú de los problemas del corazón. De aqui que tu mejor amiga, la ûnica amiga verdadera y desinteresada, la primera en orden en la con-fianza, debe ser tu madre. Los hijos que tenéis madre, me temo que no sabéis hallar el go-ce del corazón de madre. No se si serán mis hambres de carino de madre, o que no com-prendo en un todo el disfrute la copa de champagne levan-

y los lagos taciturnos de Escocia; levanté mi tienda delante de las murallas evangelicas de Jerusalen; y desde Ale-jandria a Tebas recorri ese largo Egipto monumental y triste como el corredor de un

Conocí el mareo de los buques, la monotonia de las ruinas, las desiluciones del "bou levard"; y mi mal interior iba

Ahora, ya no era sólo la amargura de haber despojado a una familia venerable; asal tabame el remordimiento de haber privado a la sociedad de un personaje fundamental, un letrado perito, columna del Orden, apoyo de las instituciones. No se puede arrancar a un Estado una personalidad que vale ciento veinte millones de pesetas sin perturbar su equilibrio. Esta idea era mi desesperación. Quise saber si verdaderamente la desaparición de Ti-Chun-Fú fué funesta a la decrepita China; lei todos los periódicos de Hong Kong y Shanhai, velé noches enteras sobre historias de viajes, consulté sabios misioneros; y artículos, hombres, libros, todo me hablaba de la decadencia del Celeste Impeprovincias arruinadas, ciudades moribundas, plebes hambrientas, pestes y rebeliones, templos en ruinas, leyes sin autoridad, la descomposi-ción de un mundo, como una nave encallada que deshace tabla por tabla.

¡Y yo me creia el causante de las desgracias de la socie-dad china! En mi espíritu en-fermo, Ti-Chun-Fú tomaba en tonces el valor desproporcionado de un César, de un Moisés, de uno de esos seres providenciales que son la fuerza de una raza. Yo le di muerte, y con el murió la vitalidad de su patria. Su vasto cerebro tal vez hubiese salvado los rasgos geniales de aquella vieja monarquia asiática, y yo inmo vilicé su acción creadora. Su fortuna hubiese podido reforzar el Erario, y yo la estaba disipando entre fiestas y pros titutas ... [Amigos, conoci el losal, de haber arruinado un Imperio!

Para olvidar este complicado tormento, me entreguê a la orgia. Me instalé en un palacio de la avenida de los Campos Elíseos, y fue terrible. Daba fiestas a lo Timalción; y, en las horas más ásperas de la furia libertina, cuando entre la música de las charangas, entre el estridor brutal de los cobres, irrumpia el "can-can", cuando pristitutas de senos desnudos, cantaban coplas canalescas, cuando mis convida-dos bohemios, ateos de cerve-ceria, injuriaban a Dios, con de un tal tesoro, por lo mismo tada, yo, poseido subitamente que no tuve la dicha de gozar-como Helio y Abalo de un fulo ni tampoco conocerlo. Pero ror de bestialidad, de un edio sea de ello lo que fuere, no olte y lo Consciente, me tiraba vides que tu mejor amiga la al suelo a cuatro patas y me po tienes bien cerca de ti, dentro nia a rebumar imitando al bu-



# AHORA

- Usted tiene la oportunidad de demostrar sus habilidades artísticas a través de la radio.
- ° Participe en el programa de la

# Autoridad Sobre Hogares de Puerto Rico

### PROGRAMA DE RADIO

### FECHAS ASIGNADAS A LOS DISTINTOS PROYECTOS

DISTINTOS TROTLETOS			
CASERIO	PUEBLO	FECHA	
José Delgada	Caguas .	Septiembre 30, 1950.	
Dr. Manuel Zeno Gandia	Arecibo	Octubre 7, 1950.	
Dr. Cayetano Coll y Toste	Arecibo	Octubre 7, 1950.	
Hato Grande	San Lorenzo	Octubre 14, 1950.	
Dr. Francisco Sein	Lares	Octubre 21, 1950.	
Arturo Lluberos	Youco	Octubre 28, 1950,	
Las Lomas	San Germán	Noviembre 4, 1950.	
M. Corchado Juarbe	Isabela	Noviembre 11, 1950.	
Manuel J. Rivera	Coamo	Noviembre 18, 1950.	
Francisco Modesto Cint/on	Salinas	Noviembre 25, 1950.	
Fernando Calimano Villadas	Guayama	Diciembre 2, 1950.	
José de Jesús Esteves	Aguadilla	Diciembre 9, 1950	
José de Diego	Aguadilla	Diciembre 9, 1950	
Dr. Agustin Stahl	Bayamón	Diciembre 16, 1950.	

 Que se trasmitirá todos los sábados de 6:45 a 7:15 P. M. por las Emisoras

WIAC Y WIPR

WRIO DE RIO PIEDRAS

WORA DE MAYAGUEZ

WKVM DE ARECIBO

WIRA DE CAGUAS

Comuníquese con el Administrador de su Caserío.